

RO. Medic Olar Emilia Spitalul Orasenesc Dr. Valer Russu Ludus Dispensar Pneumoftiziologie
En. Doctor Olar Emilia City Hospital Dr. Valer Russu Ludus Pneumophthisiology Dispensary
Contract/conventie 51213 CAS Mures
En. Contract/convention 51213 CAS Mures

RO. SCRISOARE MEDICALA
En. MEDICAL LETTER

RO. Stimate coleg, va informam ca Marginean Tanase Ovidiu, nascut la data de 28-10-1793 CNP/cod unice asigurare 1731028264398 a fost consultat in serviciul nostru la data de 11.03.2025 telefonic
En. Dear colleague, we inform you that Marginean Tanase Ovidiu, born on 28-10-1793 CNP/unique insurance code 1731028264398 was consulted in our service on 11.03.2025 By phone

RO. Nr. 325 din registrul de consultatii Motivele prezentarii: tuse, dispnee, spasm
En. No. 325 from the consultation register Reasons for presentation: cough, dyspnea, spasm

RO. Pacient diagnosticat cu afectiune oncologica: Nu
En. Patient diagnosed with oncological disease: No

RO. Diagnosticul si codul de diagnostic Tabagism cronic, Stare Post AVC
En. Diagnosis and diagnostic code Chronic smoking, Post-stroke status

RO. Anamneza, factori de risc Inaltime 1.74, Greutate 86 kg, supraponderal
En. Medical history, risk factors Height 1.74, Weight 86 kg, overweight

RO. Avand in vedere starea post AVC a pacientului se recomanda reevaluarea functiei pulmonare prin spirometrie (se urmareste cresterea valorilor FVC)
En. Considering the patient's post-stroke condition, re-evaluation of pulmonary function through spirometry is recommended (an increase in FVC values is monitored)

RO. De asemenea se recomandaefectuarea radiografiei pulmonare - aplatizarea diafragmului arata ca acesta nu participa corespunzator la miscarile respiratorii.
En. It is also recommended to perform a lung X-ray - the flattening of the diaphragm shows that it does not participate properly in respiratory movements.

RO. Se poate urmari dinamicadiafragmului in expir si respir fortat, excursia diafragmatica ar trebui sa fie de aproximativ 2 cm.
En. The dynamics of the diaphragm can be followed during forced exhalation and inhalation; the diaphragmatic excursion should be approximately 2 cm.

RO. Indicatie de revenire pentru internare -Da, revine pentru control la nevoie.
En. Indication for return for hospitalization - Yes, return for check-up if necessary.

RO. Data 11.03.2025
En. Date 11.03.2025

RO. Semnatura si parafa medicului Dr. OLAR EMILIA medic primar pneumolog
En. Signature and initials of the doctor, Dr. OLAR EMILIA primary care physician pulmonologist